

EXPUNERE DE MOTIVE

Pentru dezvoltarea cooperării economice, intensificarea și lărgirea schimburilor comerciale, tehnico-științifice și culturale între România și Canada s-a convenit renegocierea Convenției de evitare a dublei impunerii semnată în anul 1978, care pe lângă diversificarea relațiilor economice, va conduce și la actualizarea cadrului juridic existent între România și Canada.

Textul Convenției renegociate a fost semnat din partea României de domnul Liviu Maior, Ambasadorul României la Ottawa iar din partea Canadei de domnul Paul Dubois, adjunctul ministrului afacerilor externe al Canadei.

Cotele de impozit prevăzute în Convenție pentru veniturile ce se impozitează prin stopaj la sursă (dividende, dobânzi și redevențe) sunt în avantajul ambelor state, acestea fiind mai reduse decât cele prevăzute de legislația fiscală a statelor respective, astfel:

- Veniturile sub formă de dividende realizate de către rezidenții unuia din Statele Contractante din activități desfășurate pe teritoriul celuilalt Stat Contractant se impun cu o cotă de 5% atunci când beneficiarul efectiv este o societate care controlează direct sau indirect cel puțin 10% din puterea de vot a societății plătoare de dividende; în celelalte cazuri cota de impozit este de 15%;

- Veniturile reprezentând dobânzi se impozitează și în țara din care se plătesc, cu o cotă de 10% aplicată la suma brută a acestor venituri;

- Dobânzile provenind dintr-un Stat Contractant și obținute efectiv de Guvernul celuilalt Stat Contractant, de o autoritate locală sau de o unitate administrativ-teritorială a acestuia, de Banca de Export Import a României sau de Instituția denumită Dezvoltarea Exportului Canadian, sunt scutite de impozit pe bază de reciprocitate;

- Redevențele care reprezintă drepturi de autor legate de producerea sau reproducerea operelor literare, muzicale sau artistice precum și cele pentru utilizarea sau dreptul de a utiliza softuri se impun cu o cotă de 5% și cu 10% redevențele care privesc alte domenii.

Profiturile realizate de o întreprindere de transport din exploatarea în trafic internațional a navelor sau aeronavelor sunt impozabile numai în statul de rezidență. De asemenea, în statul de rezidență se impun și veniturile ce provin din exploatarea și închirierea navelor, închirierea containerelor și a echipamentelor legate de acestea.

Profiturile realizate de un șantier de construcții și cele generate de un proiect de construcții ori de instalare se impun în statul în care se desfășoară activitatea, numai în cazul când asemenea activități depășesc o perioadă mai mare de 12 luni.

Prin Convenție se reglementează în același timp modul de impunere a veniturilor din activități dependente (salarii și alte drepturi salariale), a veniturilor provenind dintr-o activitate desfășurată în mod independent (în calitate de medic, avocat, inginer, arhitect, dentist și contabil), a burselor obținute de studenții rezidenți ai unui Stat Contractant care studiază în celalalt Stat Contractant, a veniturilor care provin din desfășurarea unei activități artistice sau sportive, precum și a veniturilor din valorificarea și creșterea capitalului.

Totodată, prin Convenție se soluționează și problemele referitoare la schimbul de informații, nediscriminarea, metodele de evitare a dublei impuneri, intrarea în vigoare și respectiv denunțarea acestora.

Față de cele prezentate mai sus, a fost întocmit proiectul de lege alăturat, pe care vă rugăm să-l aprobați.


PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE